Urschrift-Originale

# Nr. 626

GEMEINDE ALDEIN
Provinz Bozen

COMUNE DI ALDINO
Provincia di Bolzano

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom Seduta del: 03.11.2026 Uhr Ore: 18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

**Anwesend**: **Presenti**:

| | Abwesend/Assente entschuld./giusitfic | Abwesend/Assente Unentsch./ ingiust. |
|---|---|---|
| **Charlotte OBERBERGER** | | |
| **Christoph MATZNELLER** | | |
| **Patrick ABERHAM** | | |
| **Laura KALSER** | | |
| **Martin SCHMID** | | |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Assiste il Segretario comunale,

**Stefan Raffeiner**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

**Charlotte OBERBERGER**

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**Verpflichtung des Betrages an CSEA (Cassa per i servizi energetici e ambientali) für die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten bezüglich Müllgebühren für das Jahr 2026**

**O G G E T T O**

**Impegno dell'importo dovuto alla CSEA (Cassa per i servizi energetici e ambientali) per le componenti perequative prescritte dall´ ARERA nella gestione dei rifiuti per l'anno 2026**

**Verpflichtung des Betrages an CSEA (Cassa per i servizi energetici e ambientali) für die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten bezüglich Müllgebühren für das Jahr 2026**

**Impegno dell'importo dovuto alla CSEA (Cassa per i servizi energetici e ambientali) per le componenti perequative prescritte dall´ ARERA nella gestione dei rifiuti per l'anno 2026**

---

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 386/2023/R/RIF vom 03.08.2023 sowie den Beschluss Nr. 133 vom 31.03.2025 von ARERA zur Einrichtung von Ausgleichskomponenten im Bereich der Abfälle;

Nach Einsichtnahme in die Anlage A, Art. 6 des Beschlusses von ARERA Nr. 386/2023/R/RIF vom 03.08.2023;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen Nr. 82/2024, 109/2024, 149/2024 und 47/2025 des Südtiroler Gemeindenverbandes, mit welchen darauf hingewiesen wird, dass die Gemeinden die von ARERA vorgeschriebene Ausgleichskomponente in den Rechnungen anwenden muss;

Festgestellt, dass zur Berechnung des Betrages für das Jahr 2026, ein Betrag von 0,10 € pro Nutzer zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle, € 1,50 pro Nutzer zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen, sowie € 6,00 pro Nutzer zur Deckung der Kosten des Sozialbonus für den Abfall vorgesehen ist;

Festgestellt, dass die Gemeinde Aldein derzeit ca. 860 Nutzer hat und somit einen Gesamtbetrag von voraussichtlich 6.550,00 Euro zzgl. 10% MwSt. für das Jahr 2026 vorsieht;

Nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten EwzHvwmvdGywKg4RwRvUqBA/33Kdq+cyjavDvyy7RbY= vom 03.11.2026;

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten h4DplN8AKxl9gxpl1RXefeSDmsIl8M/SpW8YGQ3g7ug= vom 03.11.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 – 2028;

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la delibera di ARERA n. 386/2023/R/RIF del 03.08.2023 e n. 133 del 31.03.2025 per l´istituzione di sistemi di perequazione nel settore dei rifiuti urbani;

Visto l´allegato A, art. 6 della delibera di ARERA n. 386/2023/R/RIF del 03.08.2023;

Viste le comunicazione n. 82/2024, 109/2024, 149/2024 e 47/2025 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, con cui è stato segnalato che i comuni devono indicare nelle fatture anche le componenti perequative prescritte dall'ARERA;

Accertato che per il calcolo della somma dovuta per l'anno 2026 è previsto un importo pari a 0,10 € per utenza per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti colontariamente raccolti, un importo pari a € 1,50 per utenza per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi e un importo pari a € 6,00 per utenza per la copertura del bonus sociale;

Accertato, che il Comune di Aldino attualmente conta ca. 860 utenze e per ora prevede un importo complessivo presunto di Euro 6.550,00 + Iva 10% per l'anno 2026;

Visto il parere tecnico EwzHvwmvdGywKg4RwRvUqBA/33Kdq+cyjavDvyy7RbY= del 03.11.2026;

Visto il parere contabile h4DplN8AKxl9gxpl1RXefeSDmsIl8M/SpW8YGQ3g7ug= del 03.11.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushalts-voranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 – 2028;

Visto il piano operativo 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. für das Jahr 2026 einen Betrag von voraussichtlich 6.550,00 Euro zzgl. 10% MwSt. für die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten vorzusehen, wobei dieser Betrag angepasst werden könnte, sofern sich die Anzahl der Nutzer wesentlich ändert;

1. di impegnare per l'anno 2026 un importo previsto di Euro 6.550,00 + Iva 10%, per le componenti perequative prescritte dall'ARERA, che però potrebbe essere adeguato qualora il numero degli utenti subisse variazioni significative;

2. die Einnahme bzw. Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

2. di contabilizzare l'entrata risp. la spesa come risulta dal seguente prospetto:

| Importo<br>Betrag | Centro di costo<br>Kostenstelle | Capitolo<br>Kapitel | Anno di competenza<br>Kompetenzjahr | N. impegno<br>Verpflichtung Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 7.205,00 € | 90301 | 09031.04.01010 | 2026 | 931 |

3. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

3. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

**BÜRGERMEISTERIN - SINDACA**
**Charlotte OBERBERGER**

Letto, confermato e sottoscritto.

**DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE**
**Stefan RAFFEINER**

***digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale***